

Bedienungsanleitung

omegon



Omegon® Nachtsichtgerät NV Bino Wifi Edition

Deutsche Version 02.2026 Rev. A Art.-Nr. 70782

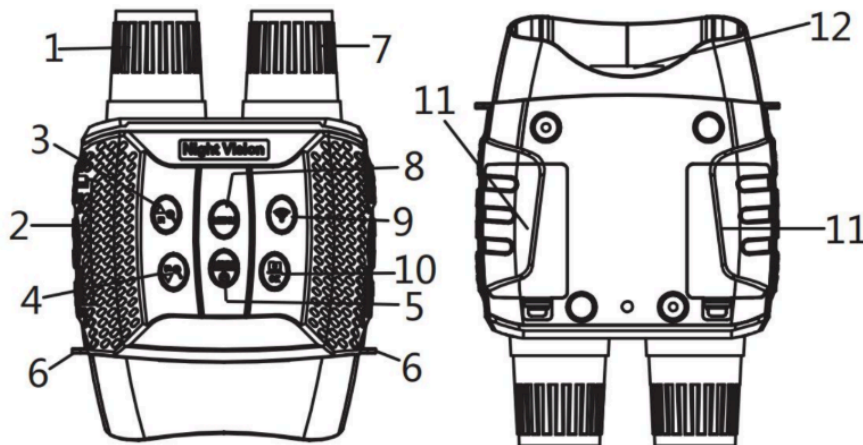
Die vollständige oder teilweise Vervielfältigung der Inhalte dieses Dokuments außerhalb des privaten Gebrauchs ist in jeder Form ausdrücklich verboten.
Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Alle Texte, Bilder und Zeichen sind Eigentum der nimax GmbH.

Omegon® Nachtsichtgerät NV Bino Wifi Edition

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Omegon® NV Bino Wifi Edition. Dieses Nachtsichtgerät erleichtert Ihre Beobachtungen bei schlechten Lichtverhältnissen und Dunkelheit. Beobachten und filmen Sie sogar in absoluter Dunkelheit!

1. Kennenlernen des Nachtsichtgerätes

➤ Product Overview



1. Fokussierad
2. USB-Anschluss / Abdeckung des Micro-SD-Kartenslots
3. IR-Auf / Hineinzoomen / Taste '+'
4. IR-Ab / Herauszoomen / Taste '-'
5. Ein/Aus-Taste / Modus-Taste
6. Trageband-Öse
7. IR-LEDs
8. Menü-Taste
9. WLAN öffnen / beenden
10. Auslöser / OK-Taste
11. Batteriefach-Abdeckung
12. Sichtfeld / Okularbereich

2. Technische Daten

- Fotoauflösung: 1,3 MP (1280×960) / VGA (640×480)
- Videoauflösung:
 - 960P (1280×960 @ 30 FPS)
 - VGA (640×480 @ 30 FPS)
- Blende: F1.2 (große Blendenöffnung), f = 25 mm, automatischer IR-Filter
- Objektivwinkel: Sichtfeld (FOV) = 10°, Objektivdurchmesser 24 mm
- Display:
 - Innenbildschirm: 2,31" 960×240 TFT-LCD
 - Außendisplay: 98×48 mm, mit 3-fach großem Sichtfenster-Vergrößerer
- WLAN: 2,4 GHz (802.11 b/g/n), Reichweite ca. 15 m
- Speichermedium: Micro-SD-Karte bis 32 GB
- USB-Anschluss: Micro-USB 2.0

- Automatische Abschaltung: 3 min / 5 min / 10 min / AUS
- IR-LED: 3 W, 850 nm starker Infrarot-Scheinwerfer, 7 Stufen IR-Einstellung
- Sichtweite bei völliger Dunkelheit: 150–200 m
- Sichtweite bei schwachem Licht: 3 m bis unendlich
- Digitalzoom: 4×
- Stromversorgung: 9 V; 6× AA-Batterien
- Datumsstempel: Datum/Uhrzeit einstellbar; Datum/Uhrzeit kann auf Foto- und Videodateien eingeblendet werden
- App: Unterstützung einer mobilen App (Android/iOS). Über WLAN kann das Gerät fernbedient werden (Live-Vorschau, Fotos/Videos aufnehmen, Einstellungen, Dateiverwaltung, Download, Teilen in Social-Apps).
- Betriebstemperatur: –20 °C bis +60 °C
- Lagertemperatur: –30 °C bis +70 °C
- Abmessungen/Gewicht: ca. 206×138×58 mm / 600 g

3. Einlegen der Batterie

1. Bitte vor der Nutzung Batterien einsetzen.
2. Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung (11) auf der Rückseite des Geräts.
3. Legen Sie 6× 1,5 V AA-Alkaline-Batterien ein. Achten Sie auf die richtige Polarität.
4. Schließen Sie die Batteriefachabdeckung (11).

4. Speicherkarte einsetzen

1. Verwenden Sie eine Micro-SD-Karte Klasse 10 (bis 32 GB).
 2. Öffnen Sie die Abdeckung des Kartenslots (2).
 3. Stecken Sie die Micro-SD-Karte in den Slot. Achten Sie auf die richtige Richtung – nicht mit Gewalt einführen.
 4. Formatieren Sie die Micro-SD-Karte, um die Kompatibilität zu verbessern.
 5. Zum Entfernen: Drücken Sie die Karte leicht hinein – sie springt heraus – anschließend entnehmen.
- Hinweis: Wenn keine Karte eingesetzt ist, zeigt das Gerät „Please insert SD card“ an.

5. Grundbedienung

5.1 Ein- und Ausschalten

- Halten Sie die POWER-Taste (5) ca. 3 Sekunden gedrückt, um das Gerät einzuschalten.
- Halten Sie die POWER-Taste (5) erneut gedrückt, um das Gerät auszuschalten.

5.2 Scharfstellen

- Blicken Sie durch das Okular/Display (12) und drehen Sie das Fokussierrad, bis das Bild scharf ist.
- 5.3 IR-Nachtmodus / Infrarotlicht
- Bei wenig Licht oder nachts: Drücken Sie die IR-Taste (3), um IR zu aktivieren.
 - Durch wiederholtes Drücken wird die Helligkeit erhöht. Es gibt 7 Stufen:
 $0 \rightarrow 1 \rightarrow 2 \rightarrow 3 \rightarrow 4 \rightarrow 5 \rightarrow 6 \rightarrow 7 \rightarrow 0 \dots$
 - Die Helligkeit kann je nach Bedarf angepasst werden.
 - Lang drücken (IR-'+') zum Zoomen.

6. Modi wechseln

Das Gerät besitzt 3 Modi:

- Fotomodus (Fotos aufnehmen)
- Videomodus (Video aufnehmen)
- Wiedergabemodus (Dateien ansehen)

Mit der MODE-Taste (5) wechseln Sie zwischen den Modi.

7. Fotos aufnehmen

1. Gerät einschalten (Standard ist Videomodus).
2. Mit MODE (5) auf Fotomodus wechseln.
3. Zoomen: Taste (3) oder (4) gedrückt halten zum Hinein-/Herauszoomen. Die Zoomstufe erscheint im Display.
4. Motiv über das Display ansehen und mit dem Fokussierrad scharfstellen.
5. Bei Dunkelheit IR aktivieren und Helligkeit einstellen.
6. Auslöser (10) drücken, um ein Foto aufzunehmen.

8. Video aufnehmen

1. Gerät einschalten (Standard ist Videomodus).
2. Falls nötig mit MODE (5) in den Videomodus wechseln.
3. Zoomen: Taste gedrückt halten zum Hinein-/Herauszoomen.
4. Aufnahme starten: Auslöser (10) drücken. Die Aufnahmezeit wird im Display angezeigt.
5. Aufnahme beenden: Auslöser (10) erneut drücken.
6. Wenn die Speicherkarte voll ist, stoppt die Aufnahme automatisch.

9. Hinweise / Fehlerbehebung

- Gerät lässt sich nicht einschalten
- Batterien prüfen (leer/fehlend/falsch eingesetzt).
- Nur Alkaline-Batterien verwenden.

Schlechte Bildqualität

- Wenn Sie eine Brille tragen, behalten Sie sie beim Benutzen auf.

- Tagsüber: IR ausschalten (sonst schwarz-weiß oder verfärbt).
- Nachts: IR einschalten (Bild ist dann schwarz-weiß).
- Fokus langsam am Fokussierrad einstellen.

10. IR-LED (Nachtfunktion)

Im Foto-/Videomodus:

- Kurzes Drücken IR-'+' aktiviert die IR-LED (Bild wird schwarz-weiß).
- 7 IR-Stufen:
 - IR-'+' erhöht die Stufe
 - IR-'-' verringert die Stufe

Hinweis zur Batterieleistung: bei zu niedriger Spannung wird die IR-Stufe automatisch reduziert.

- Volle Batterie: bis Stufe 7
- ca. 50 %: bis Stufe 5
- ca. 25 %: bis Stufe 3
- unter 25 %: IR-LED kann nicht aktiviert werden

11. Einstellungen (Foto- & Videomodus)

Drücken Sie im Foto- oder Videomodus die MENÜ-Taste, um Einstellungen zu ändern.

Menüfunktionen:

- [MP] Fotoauflösung: 1,3M / VGA
- [HD] Videoauflösung: 960 / VGA
- Nachtsicht-Empfindlichkeit: Niedrig / Mittel / Hoch
- Sprache (OSD): Englisch / Vereinfachtes Chinesisch / Traditionelles Chinesisch / Japanisch
- Datum einstellen: Datum und Uhrzeit einstellen
- Automatische Abschaltung: 1 min / 3 min / 5 min / 10 min / AUS
- HZ: 50 Hz / 60 Hz
- Datumsanzeige: Ja / Nein
- Formatieren: formatiert die TF-Karte (löscht alle Dateien inkl. geschützter Dateien)
- Werkseinstellungen: Ja / Nein
- WLAN-Passwort: 9-stellig, Groß-/Kleinbuchstaben und Zahlen möglich
- Version: 20190123 V001

12. Wiedergabe

1. Gerät einschalten.
2. Mit MODE (5) in den Wiedergabemodus wechseln.
3. Mit Auf/Ab (3,4) Fotos/Videos auswählen.
4. Video abspielen:
 - Auslöser (10) drücken = Start
 - erneut drücken = Pause
 - MENÜ (8) drücken = Stopp

5. Im Wiedergabemodus MENÜ (8) drücken → Wiedergabemenü erscheint. Mit Auf/Ab auswählen und mit Auslöser bestätigen.

Wiedergabemenü:

- Diese Datei löschen: Ja / Nein
- Alle löschen: Ja / Nein
- Sperren/Entsperren: Einzelne / Alle sperren / Alle entsperren
- Diese sperren: Ja / Nein
- Alle sperren: Ja / Nein
- Diese entsperren: Ja / Nein
- Alle entsperren: Ja / Nein

13. Fernsteuerung per App / WLAN

Verbindung herstellen

1. App „NV“ aus dem Apple App Store oder Google Play Store herunterladen und installieren.
2. Gerät einschalten.
3. WLAN-Taste drücken, um WLAN-Modus zu aktivieren (WLAN-Symbol erscheint).
4. In den WLAN-Einstellungen des Smartphones das Netzwerk „NV_xxxxxxxxxx“ auswählen.
5. Standard-Passwort eingeben: 123456789
6. Zur App zurückkehren und Funktionen nutzen (Live-Bild, Einstellungen, Foto/Video, Dateien ansehen, herunterladen, löschen etc.).

App-Funktionen (Kurzüberblick)

- Live-Bild ansehen
 - Video aufnehmen (Start/Stop in Echtzeit)
 - Fotomodus (Foto in Echtzeit)
 - IR-Licht über „+ / -“ einstellen (0–7)
 - Dateimodus: Dateien auf der TF-Karte ansehen/abspielen; auswählen, herunterladen, löschen
 - Einstellmodus: Zeit kalibrieren, Geräteeinstellungen fernbedienen
- Nach Abschluss: WLAN-Taste drücken, um WLAN-Modus zu verlassen.

14. Dateien auf den PC übertragen

Fotos und Videos können auf zwei Arten übertragen werden:

14.1 Mit Kartenleser

1. Micro-SD-Karte aus dem Gerät entnehmen und in einen Kartenleser einsetzen.
2. Kartenleser an den PC anschließen.
3. „Dieser PC“ / „Windows-Explorer“ öffnen und das Wechsellaufwerk doppelklicken.
4. Dateien in einen Ordner Ihrer Wahl kopieren.

14.2 Per USB-Kabel

1. Gerät einschalten und per mitgeliefertem USB-Kabel verbinden.

2. Auf dem Display erscheint „MSDC“.
3. „Dieser PC“ / „Windows-Explorer“ öffnen. Ein Wechseldatenträger wird angezeigt.
4. Ordner DCIM öffnen und Dateien kopieren.

15. Reinigungshinweise

- Vor der Reinigung Stromversorgung trennen (Batterien entfernen).
- Außenflächen nur mit einem trockenen Tuch reinigen.
- Keine Reinigungsflüssigkeiten verwenden.
- Okulare/Linsen nur mit einem weichen, fusselfreien Tuch (z. B. Mikrofasertuch) reinigen.
- Nur leichten Druck ausüben, um Kratzer zu vermeiden.
- Gerät vor Staub und Feuchtigkeit schützen und in Tasche/Box lagern.
- Bei längerer Nichtbenutzung Batterien entnehmen.